



Prigodna poštanska marka / Commemorative postage stamp / Timbre
poste commémoratif / Sonderbriefmarke / Francobollo celebrativo

HR Numizmatika – **Novac kralja Tvrtka II.** UK Numismatics
– **Coin of King Tvrtko II** FR Numismatique – **La monnaie**
du roi Tvrtko II. DE Numismatik – **Das Geld von König**
Tvrtko II. IT Numismatica – **monete del Re Tvrtko II.**

Bosna i Hercegovina 2018.



Hrvatska pošta Mostar

www.epostshop.ba



Prigodna poštanska marka

Numizmatika – Novac kralja Tvrtka II.

Motiv: Novac kralja Tvrtka II. – dinar i groš

Dizajn: Manlio Napoli

Bosanskim kraljevstvom u prvoj polovici 15. stoljeća vladao je kralj Tvrtko II. koji se uzdigao na prijestolje dva puta. Prvo razdoblje vladavine trajalo je od 1404. do 1409. godine, a drugo od 1420. do 1443. godine. Ostavio je vidljive tragove u povijesti srednjovjekovne bosanske države na političkom, ekonomskom i kulturnom polju. Nakon što se dugo vremena u Bosni koristio dubrovački i mletački novac, Tvrtko II. počeo je kovati svoj novac. Nastojao je uvećati kraljevske prihode, između ostalog, i obnovom kovnice novca za koju se pretpostavlja da je bila smještena na području središnje Bosne. Na tom području su se nalazili značajni rudarski centri, najveći opskrbljivači kovnice srebrnom rudom: Dusina, Ostružnica, Deževica i Fojnica.

Upoznate su tri vrste Tvrtkova novca: groš, dinar i poludinar. Groš spada među najveći iskovan i novac promjera 2,5 do 2,7 cm. Ovaj novac predstavlja i tipološku novinu u bosanskoj kovnici. Napušta se praksa da se s jedne strane nalazi lik vladara, a s druge lik Isusa Krista. Na novcu kralja Tvrtka II. na aversu se nalazi kraljevska titula i grb, a na reversu lik svetoga Grgura Nazijanskog.

Na markama su prikazani dinar i groš koji se nalaze izloženi u Muzeju Franjevačkog samostana Duha Svetoga u Fojnici. (Željka Šaravanja)

Hrvatska pošta d.o.o. Mostar izdala je 2 prigodne poštanske marke u arku od 8 maraka + 4 vinjete, žig i omotnicu prvoga dana (FDC). Marka i prateći materijali mogu se kupiti i online na www.epostshop.ba



Veličina: 25,56 x 35,50 mm (reljefni tisak)

Papir: bijeli, 102 g, gumirani

Zupčanje: češljasto: 14

Tisak: Zrinski d.d. Čakovec

Datum izdavanja: 31. 10. 2018.

Vrijednost: 5,00 KM

Naklada: 10.000 nizova

Arak: 8 maraka + 4 vinjete

Commemorative postage stamp

Numismatics – Coin of King Tvrtko II

Motif: Coin of King Tvrtko II – dinar and groat

Auteur: Manlio Napoli

King Tvrtko II ruled the Bosnian kingdom in the first half of the 15th century and had reigned twice. The first period of reign lasted from 1404 to 1409, and the second was from 1420 up to 1443. He left visible traces in the history of medieval Bosnia on political, economic and cultural levels. Quite a while had passed after using Venetian coins and coins from Dubrovnik in Bosnia, when King Tvrtko II had begun making his own coins. He endeavored to increase the royal income, amongst other things, reconstructing the mint that was assumed to be in central Bosnia. In this area, many essential mining centers were located, the largest suppliers of mint silver mines: Dusina, Ostružnica, Deževica and Fojnica.

Three types of Tvrtko's coins were familiar: the groat, dinar, and semi dinar. The groat belongs to the largest mint coin with a radius of 2,5 to 2,7 cm. This coin represents also a typological innovation in the Bosnian mint. The practice of having the ruler's face on one side with the face of Jesus Christ on the other side was abandoned. King Tvrtko's coin showed on the front side the kingdom's title and coat of arms, and on the back side the figure of Saint Gregory of Nazianzus.

On the stamps are displayed the dinar and groat that are exhibited in the Franciscan Museum of the Monastery of the Holy Spirit in Fojnica. (Željka Šaravanja)

Croatian Post Ltd. Mostar has issued two commemorative postage stamps in a sheet of 8 stamps + 4 vignettes, postmark and first day cover (FDC). This stamp along with its accompanying material may be purchased online at www.epostshop.ba

Size: 25,56 x 35,50 mm (blindruck)

Paper: white, 102 g, adhesive

Comb perforation: 14

Print: Zrinski d.d. Čakovec

Date of issue: 31. 10. 2018

Value: 5,00 BAM

Copies: 10.000 séries

Sheet: 8 stamps + 4 vignettes

Timbre-poste commémoratif

Numismatique – La monnaie du roi Tvrtko II.

Motif: Monnaie du roi Tvrtko II. – le dinar et le groat

Auteur: Manlio Napoli

Dans la première moitié du XVème siècle régnait le roi Tvrtko II au sein du royaume de Bosnie. Il est monté sur le trône à deux reprises. La première fois il a régné de 1404 à 1409. La deuxième fois il a régné de 1420 à 1443. Il a laissé des traces visibles dans les domaines politiques, économiques et culturels dans l'histoire de la Bosnie médiévale. Après une longue période d'usage en Bosnie de la monnaie vénitienne et de la monnaie de Dubrovnik, le roi Tvrtko a commencé à forger sa propre monnaie. Il avait pour but d'augmenter les revenus du royaume en renouvelant la forgerie de la monnaie qui se trouvait, on suppose, en Bosnie centrale. Sur ce territoire se trouvaient les centres miniers importants: Dusina, Ostružnica, Deževica et Fojnica. C'étaient les fournisseurs principaux de minerai d'argent.

Trois sortes de la monnaie du roi Tvrtko sont connues: le groat, le dinar et le semidinar. Le groat fait partie des monnaies les plus grandes, d'un diamètre de 2,5 à 2,7 cm. Cette monnaie représente une nouveauté typologique dans la monnaie bosniaque. La pratique de faire apparaître la figure du souverain d'un côté et de Jésus Christ de l'autre côté est abandonnée. Sur la monnaie du roi Tvrtko II, sur le côté face se trouve le titre royal et le blason et sur le côté pile le figure de Saint Grégoire Nazian.

Sur les timbres se trouvent le dinar et le groat exposés au Musée du monastère franciscain du Saint Esprit à Fojnica. (Željka Šaravanja).

La Poste croate de Mostar a émis deux timbres-poste commémoratif sous la forme d'un carnet de 8 timbres + 4 vignettes, cachets et enveloppe le premier jour (FDC). Le timbre et les autres pièces peuvent s'acheter sur le site www.epostshop.ba

Taille: 25,56 x 35,50 mm (blindruck)

Papier: blanc, 102 gr., Gommé

Dentelure au peigne: 14

Impression: Zrinski d.d. Čakovec

Date d'émission: 31. 10. 2018

Valeur: 5,00 BAM

Quantité: 10 000 séries

Carnet: 8 timbres + 4 vignettes

Sonderbriefmarke

Numismatik – Das Geld von König Tvrtko II.

Motiv: Das Geld von König Tvrtko II. – Dinaren und Groschen
Design: Manlio Napoli

In der ersten Hälfte des 15. Jahrhunderts regierte im bosnischen Königreich König Tvrtko II., der den Thron zweimal bestieg. Die erste Regierungsperiode dauerte von 1404 bis 1409 und die zweite von 1420 bis 1443. Er hinterließ sichtbare Spuren in der Geschichte des mittelalterlichen bosnischen Staates in politischen, wirtschaftlichen und kulturellen Bereichen. Nachdem in Bosnien lange Zeit Geld der Republik Ragusa sowie venezianisches Geld benutzt wurden, begann Tvrtko II. sein eigenes Geld zu prägen. Er bemühte sich, die königlichen Einnahmen zu erhöhen, unter anderem auch durch eine Geldschmiede, die sich angeblich in der Gegend von Zentralbosnien befand. In diesem Gebiet gab es bedeutende Bergbauzentren, die größten Lieferanten der Geldschmiede mit Silbererzen: Dusina, Ostružnica, Deževica und Fojnica.

Bekannt sind drei Geldarten, die von Tvrtko geprägt wurden: der Groschen, der Dinar und der Halbdinar. Der Groschen gehört zu den größten geprägten Münzen mit einem Durchmesser von 2,5 bis 2,7 cm. Dieses Geld ist auch eine typologische Neuheit in der bosnischen Geldschmiede. Es wird von der Praxis Abstand genommen, auf der einen Seite die Abbildung des jeweiligen Herrschers und auf der anderen Seite die von Jesus Christus zu prägen. Auf dem Geld von König Tvrtko II. befand sich auf der Vorderseite der königliche Titel und das Wappen, und auf der Rückseite die Abbildung des Heiligen Gregor von Nazianz.

Auf den Briefmarken sind der Dinar und der Groschen abgebildet, die im Museum des Franziskaner-Klosters des Heiligen Geistes in Fojnica ausgestellt sind. (Željka Šaravanja)

Die Kroatische Post GmbH Mostar hat 2 Sonderbriefmarken im Bogen von 8 Marken + 4 Vignetten, einen Stempel und einen Ersttagsbrief (FDC) herausgegeben. Die Marken und das dazugehörige Material können bei www.epostshop.ba auch online erworben werden.

Größe: 25,56 x 35,50 mm (blinddruck)

Papier: weiß, 102 g, gummiert

Zähnung kammartig: 14

Druck: Zrinski AG Čakovec

Ausgabedatum: 31. 10. 2018

Wert: 5,00 BAM

Auflage: 10.000 Serien

Bogen: 8 Marken + 4 Vignetten

Francobollo celebrativo

Numismatica – monete del Re Tvrtko II.

Motivo: Monete del re Tvrtko II. - dinaro e groat
Design: Manlio Napoli

Nella prima metà del XV secolo il re Tvrtko II governò il regno bosniaco per ben due volte. Il primo periodo di regno durò dal 1404 al 1409, il secondo dal 1420 al 1443. Tvrtko ha lasciato tracce visibili nella storia della Bosnia medievale sul piano politico, economico e culturale. Per molto tempo in Bosnia ebbero corso la valuta veneziana e quella di Dubrovnik fino a quando il re Tvrtko II iniziò a coniare le proprie monete. Il sovrano si adoperò per aumentare le entrate reali e, tra le altre cose, ricostruì la zecca che probabilmente era sita nella Bosnia centrale. In questa zona infatti si trovano molti importanti centri minerari, i maggiori fornitori d'argento per la zecca: Dusina, Ostružnica, Deževica e Fojnica.

Sono noti tre tipi di monete del re Tvrtko: il groat, il dinaro e il mezzo dinaro. Il groat è la moneta più grande con un raggio compreso tra 2,5 e 2,7 cm. Questa moneta rappresenta una novità tipologica nella zecca bosniaca. La pratica di avere il volto del sovrano da una parte e quello di Gesù Cristo dall'altra parte fu abbandonata. La moneta di re Tvrtko mostrava sul lato anteriore il titolo e lo stemma del regno e sul retro la figura di San Gregorio di Nazianzo.

Sui francobolli sono esposti il dinaro e il groat conservati nel Museo Francese del Monastero dello Spirito Santo a Fojnica. (Željka Šaravanja).

La Posta Croata d.o.o. di Mostar ha emesso 2 francobolli celebrativi nel foglio di stampa a 8 francobolli + 4 vignette, un timbro e una busta „primo giorno“ (FDC). Il francobollo ed i materiali relativi possono essere acquistati anche online su www.epostshop.ba

Dimensioni: 25,56 x 35,50 mm (blinddruck)

Carta: bianca gommata da 102 g

Perforazione a pettine: 14

Stampa: Zrinski d.d. di Čakovec

Data d'emissione: 31. 10. 2018.

Valore: 5,00 BAM

Trattura: 10.000 serie

Foglio di stampa: 8 francobolli + 4 vignettes